朔方備乘

朔方備乘卷第十五

考九

尼布楚城考敘

臣秋濤謹案尼布楚城本中國蒙古屬地初非羅剎所有亦非甌脫之區也俄羅斯於崇德四年始略有麥嘉湖及菴雅臘河附近之地又數年始據尼布楚城由是而東侵雅克薩南侵額爾古納擾害索倫諸部垂四十年皆恃尼布楚爲巢穴及我

聖祖仁皇帝命將出師兼施勦撫於雅克薩額爾古納皆收入版圖而尼布楚則捐以畀之蓋
聖度如天覆幬萬有既嘉察罕汗之上疏引咎情詞恭順又憫其屬人無貿易棲託之所爰於龍江附近
賜以一廛
厚澤
深仁霑濡絕徼二百年來彼國感戴
鴻慈堅守信約皆我

聖祖至誠化育貽謀深遠之所致也尼布楚亦作尼布
潮尼布抽尼布綽又作泥樸處又作泥揆處又
作你不楮實一地而譯文各異近來諸書紀載
往往誤分尼布潮尼布楚爲二地又以尼布楚
爲在江塞界內皆失事實乾隆五十八年經黑
龍江將軍遵
旨查明尼布楚城前經使臣定議屬俄羅斯然後此地
之原委始明 臣 謹裒集羣書加以考覈其歷代
舊蹟諸史所載亦附著於篇援古證今益以昭

諛烈相承垓埏化洽之盛云

尼布楚城星度

會典欽天監事例曰尼布楚城北極高五十一度四十八分偏西十七分臣秋濤謹案水道提綱作極高四十六度入分偏西二分與會典事例不同存以備考

欽定皇朝文獻通考曰尼布楚北極高五十一度四十八分偏西十七分夏至晝冬至夜各六十五刻十三分夏至夜冬至晝各三十刻二分節氣時刻早一分

程同文論會典地圖里差書曰承垂詢雅克薩一條足徵細心舊會典所載經度五十一有奇偏西度十七分者乃尼布楚城也其曰偏十七度者度爲分字之譌尼布楚自康熙二十八年與俄羅斯定界後此城已入俄羅斯境內自不應列入雅克薩城爲中國土壤居黑龍江全境之北詳其里差未爲不可但此城遠在尼布楚之東經緯度皆不同捉瓜替李殊憒憒矣又所示經緯度皆同諸處惟布魯特安集延係兩部

落萬無同理今更正若阿巴噶阿巴哈納爾雖
亦兩部落但係同祖即今兩部落之左翼兩旗
同境遊牧其里差同者當指兩左翼旗若阿巴
噶右翼阿巴哈納爾右翼乃各爲遊牧在兩左
翼之西舊會典遺之者與科爾沁六旗祇載一
旗鄂爾多斯七旗祇載一旗者同例謬雜盡糾
惟有仍之而已若布嚨堪布爾噶蘇台若薩克
薩克圖古里克者各合八字爲一地名布嚨堪
亦有節去下五字者薩克薩克圖古里克則不

能節也崆格札布堪乃兩河名若指兩河合處則經緯度不符若案舊經緯度處札布堪河實經之崆格河不相涉也或改爲札布堪河阿爾洪則經緯度恰合蓋札布堪河甚長里差當指其一處札布堪河阿爾洪者言札布堪河之側有阿爾洪山處以他處例之如曰克嚕倫河巴爾城者言克嚕倫河之側有巴爾城處也曰喀爾喀河克勒和碩者言喀爾喀河之側有克勒和碩山處也曰圖拉河汗山者言圖拉河之側

有汗山處也曰鄂爾坤額爾德尼昭者言鄂爾
坤河之側有額爾德尼昭處也唐古特語謂廟
曰昭額爾德尼昭者喇嘛廟也曰額爾齊斯河
齋桑諾爾者言額爾齊斯河匯爲齋桑諾爾處
也以上各經緯度相同者皆當合其讀故於添
出之木魯烏蘇亦作木魯烏蘇庫克賽爾多渾
言木魯烏蘇河當庫克賽爾多渾渡處也

尼布楚方隅里至

盛京通志尼布楚城在黑龍江城西北二千餘里

建置年代無考

柳邊紀略曰愛渾將軍臣秋濤謹案即黑龍江將軍所屬東至海西至你不楮臣秋濤謹案即尼布楚阿羅斯界南至甯古塔界北至海以上不設郡縣無版圖羈縻之國居多焉

尼布楚城水道

水道提綱曰黑龍江折而東流曲曲稍北二百數十里有泥樸處河自西北大山東南流七百餘里合五水來會齊召南曰此水源在西二度六分極四十八度九分又

東入內地黑龍江界臣秋濤謹案此語誤當刪說見下經泥撲處城南齊召南曰即尼布楚城在中度稍偏西二分極高四十六度八分臣秋濤謹案此所載度數與會典不同存以備考又東南流數十里折向東北二百里折而東稍北二百餘里經界碑南即與鄂羅斯國分界處也臣秋濤謹案此即諳班格爾必齊河界碑也自界碑以東始入內地黑龍江省界觀此可知前文之誤

龍沙紀略記黑龍江曰江在俄羅斯境內河之自西而東入江者九曰巴爾稽曰阿哈楚曰他爾巴哈泰曰圖魯泰曰他拉巴爾集曰特楞曰

俄克碩曰俄倫曰昂衣德河之自南而北入江者三曰撲拉訶集曰圖里格曰温多臣秋濤謹案巴爾稽即巴勒集河與阿哈楚河皆在卡倫外匯敖嫩河方式濟以爲在俄羅斯境非也其餘諸水皆在俄羅斯境悉屬尼布楚城統轄地

又曰黑龍江源上游爲敖嫩河敖嫩源出阿毋巴興安諸山之南東流六百里與科勒蘇河合又東北八百里受衆流爲黑龍江北合泥撲處河經泥撲處城東蓋城因水爲名也

黑龍江外紀曰黑龍江發源蒙古喀爾喀部之

埾特山其上游蒙古謂之鄂倫河他書亦作敖嫩河即元史斡難河元太祖始興地也自此東北流經俄羅斯尼布楚城之南入省北境受西南來之額爾古訥河經雅克薩城折而東南至黑龍江城北九十里受北來之精奇里江繞城東南流會混同江入吉林境受烏蘇里江及恆衮格林諸水東入於海

尼布楚城事蹟

尼布楚舊爲中國屬部

崇德六年是時俄羅斯國始吞併尼布楚之地
臣秋濤謹案尼布楚本係布拉忒烏梁海茂明
安諸部落游牧採捕之地後爲俄羅斯所併其
吞併之事未知確係何年恭繹康熙三十九年
聖祖仁皇帝聖諭云尼布楚等處原係布拉忒烏梁海
諸部落之地彼皆林居以捕貂爲業人稱爲樹中人
後鄂羅斯强盛遂并吞之已五六十年矣溯查當在
崇德年間以崇德六年辛巳距康熙三十九年
庚辰恰六十年故繫於此又謹案方略會典皆

載尼布楚原係我茂明安部游牧之所蓋茂明安游牧時布拉忒烏粱海人皆爲所役屬故會典方略但言茂明安而不言布拉忒等舉其部落之大者言也及茂明安部南徙布拉忒烏粱海等仍在其地捕貂俄羅斯乃乘虛襲而據之故

聖諭但言布拉忒等而不言茂明安舉其部落之現居是地者言也

俄羅斯初併尼布楚

臣秋濤謹案異域錄曰俄羅斯國向無汗號原
僻處於西北近海之計由地方而地界甚狹傳
至依番瓦什里魚赤之時求助於西費耶斯科
國王許助兵八千因假此兵力征收其族類而
自號爲汗迄今三百餘年從此强盛將喀山並
托波兒等處地方俱已征獲其後又侵占伊聶
謝並厄爾庫泥布楚等地方國勢愈大據此是
俄羅斯自西拓地漸至東方也一統志云俄羅
斯地分八道一道自托波兒河東至尼布楚與

中國分界處曰西畢爾斯科俄羅斯國總記云康熙三十九年俄羅斯國取得甘查甲部地是西畢爾斯科東境甚廣獨舉尼布楚者與中國接界處也

偵探尼布楚情形

康熙二十二年將軍巴海等奏言過雅克薩城有尼布楚等城羅刹儹水路運糧增兵救援更難爲計　臣秋濤謹案二城皆濱黑龍江故水路可以相通

二十三年馬喇等奏臣至索倫屢次密詢羅剎情形皆云現在雅克薩尼布潮二城各止五六百人尼布潮田畝不登但取貢納米雅兒諸姓貢賦喀爾喀巴爾呼人時販牲畜等物至尼布潮尼布潮人亦捕貂與之交易得以生存又從尼布潮逃回之布赫德云舊納米雅兒新納米雅兒托空臥兒徹爾克吉兒巴林喀吉兒夸諾兒破塔噶兒巴牙噶兒等八姓之人並我根特木爾黨內逃人亦同彼游牧艮河額爾古納河

等處

七月馬喇等奏臣等遣打虎兒副頭目倍勒兒等偵探雅克薩城情形云今夏自尼布潮復增發四百人計見在雅克薩者約九百人在尼布潮者不知其數

二十五年先是薩布素奏羅刹復來雅克薩築城盤踞遣理藩院郎中滿丕等確探情形以聞至是滿丕奏生擒羅刹鄂克索木果訊之云去歲尼布潮頭目宜番令大兵釋歸之額里克謝

率五百餘人復至雅克薩依舊址築城

檄察罕汗收回尼布潮之衆

康熙二十五年七月

聖祖諭曰向者羅刹侵犯雅克薩尼布潮諸地朕思本

朝頻行宣諭曾未一答而雅克薩羅刹又死守不去

或尼布潮諸地阻隔前言未達或雅克薩羅刹皆彼

有罪之徒不便歸國俱未可知今問荷蘭國貢使稱

伊國與鄂羅斯接壤語言亦通其以屢論情節備悉

作書付荷蘭國使臣轉發鄂羅斯察罕汗處收回雅

克薩尼布潮羅剎

以尼布楚地畫界

康熙二十五年丙寅正月甲戌

上諭大學士勒德洪學士麻爾圖曰日者大兵往征鄂羅斯破雅克薩城釋鄂羅斯不誅赦之使生還其時不進取尼布潮地者蓋以尼布潮地畫為疆索使鄂羅斯不得越尼布潮界界外聽其捕牲也今薩布素等奏言鄂羅斯復來城雅克薩地今當即往征而滅之耶抑或緩之以待黑龍江墨爾根地將士移家既

定然後進兵為宜那令議政王貝勒大臣及與鄂羅斯之役彭春佟保班達爾沙郎談同爾等會議以聞

臣秋濤謹案盛京通志尼布潮作尼布楚蓋譯字偶殊或誤會一統志之文謂為二地非也

大兵直抵尼布楚城

黑龍江外紀曰又有尼布楚城者他書作尼布抽亦作尼布潮亦羅剎築東南距黑龍江城二千里大兵進勦直抵城下羅剎懼乃定分界之議今屬俄羅斯康熙三十九年

聖祖諭云尼布楚等處原係布拉忒烏梁海諸部落之

地彼皆林居以捕貂爲業稱爲樹中人後俄羅斯强盛遂并吞之可見地本非其有特中國不屑爭尺寸耳　臣秋濤謹案康熙二十四年以後大軍兩次進勦雅克薩城此事之顯著世所共知者至大兵直抵尼布楚城下則惟此書言之或疑其未確今案

欽定平定羅刹方略載康熙二十七年遣內大臣索額圖等與俄羅斯來使集議派出偕往之八旗前鋒護軍火器營等兵各數百人命都統郎坦等

率之偕往錢良擇出塞紀略言是役軍容甚盛

合徒役計之幾二萬人因喀爾喀部與準部搆兵道

阻而還至二十八年復

命索額圖等赴尼布楚會議方略云官兵同往者量增

於前又

命調黑龍江兵千五百人各帶仗械由水路赴尼布楚

與索額圖等會是官兵大隊前進直抵尼布楚

城下羅刹畏我兵威斷不致有劫盟之事此以

見

廟算周詳無微不至已

費耀多羅等定議邊界

康熙二十七年五月俄羅斯國使臣費耀多羅等至色冷格地遣人來期我使至彼會議

聖祖命內大臣索額圖都統公國舅佟國綱及尚書阿爾尼左都御史馬齊護軍統領馬喇往主其議並派八旗前鋒兵二百護軍四百火器營兵二百每翼前鋒參領一員署前鋒參領一員署前鋒侍衛二員每旗護軍參領二員署護軍參領

六員每翼火器營協領一員參領一員每旗章
京一員令都統郎坦班達爾沙副都統納秦札
喇克圖率之偕往因
諭索額圖等曰羅剎侵我邊境交戰於黑龍松花呼馬
兒諸江據我屬所居尼布楚雅克薩地方收納逃人
根特木爾等與大兵築城雅克薩兩次進勦雅克薩攻
圍其城一切情事瑪拉可與諸臣詳言之俾洞曉其
故始知朕從事羅剎原委至爾等奉使前往有應酌
議者即詳議以聞索額圖等奏言查鄂羅斯所據尼

布楚本係我茂明安部游牧之所雅克薩係達呼爾總管倍勒兒故墟原非羅剎所有亦非兩界隙地也況黑龍江最為扼要未可輕忽視之由黑龍江而下可至松花江由松花江而下可至嫩江南行可通庫爾瀚江及烏拉甯古塔錫伯科爾沁索倫達呼爾諸處若向黑龍江口可達於海又恆滾牛滿等江及淨溪里江口俱合流於黑龍江環江左右均屬我屬俄樂春奇勒爾畢喇兒等民人及赫眞費雅喀所居之地不

盡取之邊民終不獲安臣以爲尼布楚雅克薩黑龍江上下及通此江之一河一溪皆屬我地不可棄之於鄂羅斯又我之逃人根特木爾等三佐領及續逃一二人悉應索還如一一遵行即歸彼逃人及大兵俘獲招撫者與之畫疆分界貿易往來否則臣當即還不與彼議和矣

上允之是日索額圖等起行未抵色冷格地方適喀爾喀厄魯特爭戰報至

上即遣侍衛夸塞關保追索額圖等令其退駐喀倫地

方臣秋濤謹案使俄羅斯行程錄作喀龍以道阻緣由遣人曉諭鄂羅斯使臣於是索額圖等以前情作書令前鋒參領索羅希臣秋濤謹案使俄羅斯行程錄作索羅和等送往伊等遂暫同喀倫等鄂羅斯使臣答書稱已遣人由尼布楚赴京索羅希等以書奏

覽

上隨召索額圖等還康熙二十八年四月壬辰

聖祖復遣內大臣索額圖等與鄂羅斯使臣會議時鄂羅斯使臣所遣人至言其大使者費耀多羅等

前來尼布楚地方

聖祖乃遣索額圖等赴尼布楚就議官兵同往者量增

於前又

命調黑龍江兵千五百人各帶仗械由水路赴尼布楚

與索額圖等會索額圖等奏言尼布楚雅克薩

既係我屬所居地臣等請仍如前議以尼布楚

爲界此內諸地均歸於我

聖祖諭曰今以尼布楚爲界必不與鄂羅斯則彼遣使

貿易無棲托之所勢難相通爾等初議時仍當以尼

布楚爲界彼使者若懇求尼布楚可即以額爾古納
爲界是日索額圖等啟行十二月丙子
聖祖遣官立界碑於格爾畢齊河諸地時內大臣索額
圖等抵尼布楚城與鄂羅斯國來使費耀多羅
額禮克謝會議彼初猶以尼布楚雅克薩爲所
擴之地固執爭辨索額圖等以鄂嫩尼布楚係
我國所屬茂明安諸部落舊址雅克薩係我國
人阿爾巴西等故居後爲所竊據細述其原委
開示之因直斥其侵犯之非復宣諭

皇上好生德意於是費耀多羅等及俄羅斯國人衆皆

歡呼誠服遂出地圖議明分界事宜共相盟誓

永歸和好

索額圖赴尼布楚城會議

索額圖滿洲正黃旗人姓赫舍哩氏內大臣一

等公索尼第三子初任侍衛由三等洊遷至一

等

聖祖仁皇帝康熙七年授吏部右侍郎旋授國史院大

學士改保和殿大學士十一年加太子太傅十

九年八月索額圖以疾請解大學士任尋授議
政大臣因事落職二十五年八月授領侍衛內
大臣時俄羅斯屢犯黑龍江邊境侵踞雅克薩
地我兵攻圍之其衆乞降徙去未幾又來踞
聖祖復發兵攻圍其察罕汗乃遣人謝罪請釋圍
詔許退兵令別遣使來議地界尋遣使費耀多羅等至
色冷額請議二十七年
命索額圖偕瑪拉等率師由喀爾喀前往會議行至中
途值噶爾丹侵掠喀爾喀部道路梗阻乃班師

聖祖命傳諭費耀多羅等緩期定議二十八年四月
命索額圖同都統佟國綱等往尼布楚定議索額圖奏
言尼布楚雅克薩應仍歸界內
上曰以尼布楚為界則鄂羅斯遣使貿易無棲托之所
彼若乞與尼布楚可即以額爾固納河為界索額圖
至尼布楚費耀多羅等欲以尼布楚雅克薩歸
彼界固執爭辨索額圖詳述舊屬我
朝原委斥其侵踞之非宜感戴
皇上好生之德意於是定議以額爾固納河及格爾必

齊河為界立碑垂示久遠此索額圖兩次奉使之始末也

尼布楚城守尉處分

會典事例曰康熙三十二年覆准俄羅斯有私越邊界者應拏送治罪今俄羅斯復有潛至精奇里烏拉等處打貂行走恐伊等頭目不知應行文尼布楚城守尉查拏治罪並申飭嗣後不許越界如城守尉查拏不嚴即行文察罕汗將城守尉一併治罪臣秋濤謹案此條後經理藩院纂入則例所言城守尉乃

俄羅斯國所設官也

尼布楚互市

理藩院則例云中外既經通商其附近邊界之地零星買賣在尼布楚色楞格二處擇平安地面蓋造住房令願往貿易者前往貿易住房周圍牆柵量與修造亦不徵稅均由官定路徑行走如有繞道或赴他處貿易者將貿易貨物入官一體派員按名數撥兵同心守護臣秋濤謹案此係雍正五年定例令黑龍江互市即在尼

布楚地也

龍沙紀略曰俄羅斯近邊曰泥楪處城邑楞額城尼爾苦斯城尼爾苦斯有總管駐守入通市者皆泥楪處人別其種曰羅剎誤老鎗又誤老羌臣秋濤謹案老鎗誤老羌不誤蓋烏孫本羌種也

尼布楚與巴爾呼人絕互市

藩部要略曰康熙二十一年

詔車臣汗部大軍征俄羅斯絕弗與通市先是俄羅斯

部人散居雅木薩臣秋濤謹案雅木薩當即雅古薩乃尼布楚城以北之地非黑龍江之尼布楚諸地車臣汗諾爾布屬巴雅克薩也

爾呼與接壤時以牲畜及貂互市其黠者闌入黑龍江沿邊肆掠人因呼之為羅剎至是大軍

往征

詔車臣汗諾爾布飭所屬與絕市臣秋濤謹案方略載絕市事在康熙二十三年此則繫於二十一年未詳孰是

尼布楚越境之犯格外

恩宥

異域錄曰使臣圖理琛等向噶噶林言爾國所屬之泥布楚城臣秋濤謹案泥布楚即尼布楚居住之庫似克等共十口越境至中國地方伐木打牲被我巡邏兵役拏獲理應遵定邊界和議之款治罪我

大皇帝仁慈寬大姑宥其罪其寬免情由會有文書交與商人科密薩爾帶來使爾知會爾察罕汗此文書曾到否噶噶林曰文書已到業已差人稟知我察罕汗其回信尚未會收我從前在泥布楚城作頭目時似此等私行越境人亦有割耳

鼻者亦有砍手者大辟者

尼布楚口糧議借黑龍江輓運

乾隆二十二年八月

上諭軍機大臣等俄羅斯驛遞來人在理藩院呈遞薩納特衙門文書內稱伊國東北邊界居人被災現造船輓運口糧必由東路尼布楚地方陰葛達河額爾衮河及黑龍江行走求勿攔阻等語初與俄羅斯議定十一條內並無踰界遣人運送什物一項已交該院行文飭駁矣但外夷不識事體或以已在理藩院

呈遞文書遂不俟同文即向臺站人等求其放過亦
事所必有將軍綽勒多即令臺站官員曉諭伊等云
爾薩納特裔門雖已行文理藩院我等並未接准理
藩院文書豈敢據爾一面之詞私放入境假令我等
口稱曾行文爾薩納特裔門即欲進爾邊界行走爾
等信乎務須加意防守卡座勿令私過儻不聽阻止
恃强前行台站官員報到時綽勒多即酌派官兵擒
拏照私越邊界辦理

查明尼布楚屬俄羅斯原委

乾隆五十八年癸丑二月丁丑

上諭軍機大臣等據明亮奏查明尼布楚城雅克薩城原委一摺該處境地既經松鄂托與俄羅斯使臣議以雅克薩城內屬尼布楚城屬俄羅斯並令將向住雅克薩之俄羅斯盡撤回伊察罕汗地方現在雅克薩會否設卡撥人駐守著明亮等查明奏聞

臣秋濤謹案康熙二十八年與俄羅斯議定疆界往議大臣姓名載在平定羅刹方略獨未見松鄂托之名或曰松鄂托三字與索額圖對音相同蓋黑龍江檔案係屬清文故譯漢字有不同耳

考黑龍江外紀乾隆五十八年明亮任黑龍江將軍

尼布楚境即古烏洛侯國考

臣秋濤謹案烏洛侯國即俄羅斯

欽定皇朝文獻通考已有定論惟魏書北史所載烏洛侯國疆域甚狹而今俄羅斯地域較廣遂有疑其非一地者茲集諸說詳加考證知今尼布楚城屬地即古烏洛侯國實屬俄羅斯境非中國地明時烏洛侯之名久湮而文儒略地圖即以烏洛侯爲俄羅斯確有所見洵遠西之能讀古書者也謹備錄魏源張穆諸說而以臣秋濤管

閱之見附於後云

魏源海國圖志曰魏書烏洛侯國從難水北行二十餘日有于已尼大水即北海

欽定皇朝通考據此疑烏洛侯即俄羅斯然魏史列於高麗百濟勿吉契丹諸東國間又稱爲拓拔先世舊墟且難水今黑龍江則所稱有于已尼大水者蓋塞外得水謂海之例非俄羅斯北之大海明矣

盛京通志云今黑龍江東北有大泊即于已尼大

水又一統志斡難河即黑龍江之源故黑龍江亦名難水舊唐書曰烏羅渾國即後魏之烏洛侯也亦謂之烏羅護在長安東北六千三百里東與靺鞨南與契丹北與烏桓相接云云是烏洛侯即今索倫錫伯之地非俄羅斯益可證四裔考之誤況原書作烏洛侯而徑改侯爲侯以叶斯音亦涉牽强今並不取

張穆㐆齋籤記曰

欽定皇朝文獻通考有云俄羅斯即元魏之烏洛侯國

案烏洛侯乃元魏先世所居地也魏書序紀宣皇帝推寅南遷大澤方千餘里厥土昏冥沮洳謀更南徙未行而殂獻皇帝鄰時有神人言於國曰此土荒遐未足以建都邑宜復徙居帝時年衰老乃以位授子聖武皇帝詰汾夅帝命南移山谷高深九難八阻於是欲止有神獸其形似馬其聲類牛先行導引歷年乃出始居匈奴之故地云云案以圖理琛所紀證之匈奴故地今喀爾喀四部地也喀爾喀接壤俄羅斯國俄

羅斯自元以來漸著載籍又經四五百年之開
鑿至康熙末年尚稱沮洳泥淖山高林密賴嚮
導指引而行則元魏以前之茫昧榛狉可知自
非有神人異獸何由轉徙而南乎然則所謂山
谷高深九難八阻必由俄羅斯出自喀爾喀之
道殆即今喀倫以北圖理琛諸人所經行矣序
紀遠溯黃帝適形其誕若此南遷之蹟則其祖
宗以來相傳國史不同架空誣揑矣紀傳之言
有歷數百載而始契證有據者謂非讀書考古

之奇快乎

又曰魏書世祖紀眞君四年三月壬戌烏洛侯國遣使朝貢四夷傳勿吉在高句麗北失韋在勿吉北千里地豆干在失韋西千餘里烏洛侯在地豆干之北去代都四千五百餘里西北二十日行有于己尼大水所謂北海也世祖眞君四年來朝稱其國西北有國家先帝舊墟石室南北九十步東西四十步高七十步室有神靈民多祈請世祖遣中書侍郎李敞告祭焉刊祝

文於室之壁而還靈徵志魏先世之居幽都也鑿石爲宗祖之廟於烏洛侯國西北自後南遷其地隔遠眞君中烏洛侯國遣使朝獻云石廟如故民常祈請其神驗焉其歲遣中書侍郎李敞詣石室告祭天地以皇祖先妣配敞等既祭斬樺木立之以置牲體而還後所立樺木生長成林其民益神奉之石室南距代京可四千餘里云云案以里到方位考之烏洛侯爲今俄羅斯地無可疑者尤可據者靈徵志言斬樺木以

置牲體後所立樺木生長成林而異域錄所紀俄羅斯物產亦惟松樺爲多艾儒略職方外紀漠北有烏洛侯

皇朝通考四裔考因之且言侯乃俟之形譌斯則俟之聲轉直以烏洛侯爲俄羅斯非鑿空也俞君理初但檢魏書本紀而不核傳志因疑俄羅斯時尙未起非俟必侯譌舊唐書唐會要烏羅渾國並云蓋後魏烏洛侯今亦謂之烏羅護是侯護同一對音字不應就中國字形嬗改爲俟復

轉其音爲俟以就西夷向壁之論竊謂俟字即非俟譌其地南至代都四千五百餘里亦必爲俄羅斯地無疑况如漢之屯氏至隋而屯譌爲毛因於其地立毛州安知此渾護之音不因俟字既譌侯而移謬若此乎寰宇記云烏羅渾國亦謂之烏護乃言譌也總緣譯無定字輾轉紕誤考者但以里到山川核之證其沿革可矣俞君之言非通議也

臣秋濤謹案北史云魏之先出自黃帝軒轅氏

黃帝子曰昌意昌意之少子受封北國有大鮮
卑山因以爲號其後世爲君長統幽都之北廣
漠之野畜牧遷徙射獵爲業淳樸爲俗簡易爲
化不爲文字刻木結繩而已黃帝以土德王北
俗謂土爲托謂后爲跋故以爲氏其裔始均仕
堯時逐女魃於弱水北人賴其勳舜命爲田祖
歷三代至秦漢獯鬻獫狁山戎匈奴之屬累代
作害中州而始均之裔不交南夏是以載籍無
聞積六七十代至成皇帝諱毛立統國三十六

大姓九十九威震北方　臣秋濤謹案據此元魏之先亦以鮮卑爲號其地在金錫伯利部境錫伯即鮮卑也史又言成帝之後節皇帝貸莊皇帝觀明皇帝樓安皇帝越宣皇帝推寅相次立又言宣帝南遷大澤方千餘里厥土昏冥沮洳謀更南徙未行而殂所謂大澤當即今柏海爾湖在錫伯利部東南境史又言宣帝之後景皇帝利元皇帝俟和皇帝肆定皇帝機僖皇帝蓋威皇帝儈獻皇帝鄰相次立時有神人言此土

荒遐宜徙建都邑獻帝年老乃以位授子聖武
皇帝詰汾奉命南移山谷高深九難八阻於是
欲止有神獸似馬其聲類牛導引歷年乃出始
居匈奴故地其遷徙策略多出宣獻二帝故時
人並號曰推寅蓋俗云鑽研之義案柏海爾湖
周千餘里湖之北曰額爾庫城自湖北繞至湖
東曰巴爾古錫穆城又由湖東至尼布楚城南
黑龍江南岸地即魏時烏洛侯國本境魏之先
世石室史言在烏洛侯國西北當在尼布楚城

正西之地自湖之北之東至尼布楚城地皆大山密林險阻沮洳至今猶然所云匈奴故地即今喀爾喀土謝圖汗之境詰汾南移歷年乃出蓋其時黑龍江上源斡難河肯特山等處尤爲高峻道路未通故仍繞路至柏海爾湖之東南伊坦珠等地以及湖南之楚庫河等地然後傍色楞格河兩岸抵恰克圖庫倫諸境今雖年代已遙其道路形勢固約略可見也或疑此所舉各地程途不及萬里何以當日南移經年始達

不知幽都以北道路艱阻觀康熙年間使臣圖
理琛所記以通衢驛路或遇雪深凍阻或遇氷
泮泥融動輒數月裹足不前況當喆汾之時並
無正路鑿空前行安得不遲至累年哉至烏洛
侯故墟在今尼布楚境則以史文西北有完水
之說知之說詳於後
●北史曰烏洛侯國在地豆干北去代都四千五
百餘里其地下濕多霧氣而寒人冬則穿地爲
室夏則隨原阜畜牧多豕有穀麥無大君長部

落莫弗臣秋濤謹案莫弗卽其國酋長之號皆世爲之其俗繩髮皮服以珠爲飾人尙勇不爲姦竊故慢藏野積而無寇盜好射獵樂有箜篌木槽草面而施九弦其國西北有完水東北流合於難水其小水皆注於難東入海又西北二十日行有于己尼大水所謂北海也太武眞君四年來朝稱其國西北有魏先帝舊墟石室南北九十步東西四十步高七十尺室有神靈人多祈請太武遣中書侍郎李敞告祭焉刊祝文於石室之壁而還

臣秋濤謹案此云烏洛侯國西北有完水魏書作皃水蓋皃本作皃與完字形相近故致譌誤當依北史作完水爲是卽黑龍江也所云東北流合於難水難水卽今嫩江亦名腦溫江亦名諾尼江者也今地志以嫩江入黑龍江而北史謂完水入難水蓋今人以黑龍爲經流故言嫩江入之北史則以嫩江爲經流故言完水入之其實一也云諸小水皆注於難水東入海蓋通黑龍江下游皆以難水目之也以水道方隅互

相印證則知烏洛侯國當在今俄羅斯東境黑龍江南之地車臣汗部北境各卡倫之北爲尼布楚城屬地今黑龍江源別名敖嫩河一作鄂倫河亦即烏洛侯烏羅渾之音轉魏源疑烏洛侯即索倫錫伯之地不知雖係索倫附近之境而仍爲俄羅斯地此

欽定皇朝文獻通考所言烏洛侯即俄羅斯考古證今實爲確不可易也至史又云烏洛侯西北二十日行有于己尼大水即北海以方隅道里討之

尼布楚西北二十日行有惹尼色河乃漠北最大之川匯色楞格諸水入於北海惹尼色當即于己尼下游入北海非即北海也史文即以為北海蓋傳聞之誤通志以黑龍江東北大泊當之則與史文西北之語不合魏源以為塞外得水謂海之海則又失之武斷矣

尼布楚即林木中百姓考

康熙三十九年鄂羅斯遣使者齎奏至

聖祖曰鄂羅斯地方遙遠僻處西北海隅然甚誠敬噶

爾丹窘廹求救於彼曾拒而不答曩者遣人分畫疆界即獻尼布楚地以東爲界尼布楚等處原係布拉忒吳郎海諸部落地彼皆林居以捕貂爲業人稱之爲樹中人後鄂羅斯强盛遂并吞之巳五六十年矣遠服聲教畫疆獻地出自忠誠即此允當軫念也

臣秋濤謹案元祕史云兔兒年成吉思汗命拙赤領右手軍往征林木中百姓令不哈引路斡亦剌種之忽都哈別乞比萬斡亦剌種先來歸附遂引拙赤往征萬斡亦剌入至失黑失惕地

面斡亦剌秃巴思思諸種皆來歸降至萬乞兒吉
思處其官人也迪亦納勒等歸附獻白海青白
騸馬黑貂於是自失必兒等種以南林木中百
姓拙赤皆收捕之遂率乞兒吉思萬戶千戶並
林木中百姓之官人並齎海青騸馬等物以歸
獻於成吉思汗汗以斡亦剌種之忽都哈别乞
先來歸附以女扯扯亦堅妻其子亦納勒赤又
以拙赤之女豁雷罕妻亦納勒赤之兄又以女
阿剌哈妻汪古種人並諭拙赤曰我諸子中爾

最長今日初出征盡服林木中百姓我即以百姓賚爾臣秋濤謹案祕史原文語多俚俗今改正以便觀覽案此書所云林木中百姓舊不知其所在臣秋濤恭繹

聖訓知尼布楚等處捕貂部落有樹中人之稱今所謂樹中人即元時所稱林木中百姓也是時元太祖居斡難河距尼布楚最近故先取之至乞兒吉思即吉利吉思地在謙河之濱今俄羅斯阿穆哈拜商以南地也

雅庫考

臣秋濤謹案雅庫乃中國與俄羅斯交界之地

屢見於

聖祖仁皇帝聖訓諸書不言其地所在臣恭繹

聖訓當即尼布楚相鄰之地謹案康熙二十二年

聖祖諭曰大兵前臨雅克薩以朕諭旨遣人宣布俄羅斯諭之曰不忍將爾等遽行殄滅爾等欲各安生業共享太平則當即返雅庫地方以雅庫爲界於彼處捕其貂皮於彼土收其物產勿入我邊界恣意妄爲又曰俄羅斯果能遵旨即回以雅庫爲界而我兵駐

劄愛琿則於雅克薩地方安置哨兵令疆界甯謐康

熙二十五年

諭大學士勒德洪學士麻爾圖曰日者大兵往征俄羅斯破雅克薩城釋俄羅斯不誅赦之使生還其時不並取尼布楚地者蓋以尼布楚地畫爲疆索使俄羅斯不得越尼布楚界界外聽其捕牲也是二十五年

用兵本末取尼布楚城之明證二十四年正月

諭曰姑再傳旨羅剎爾等欲相安無事可速回雅庫於彼爲界捕貂收賦毋復入內地謹案二十二年二十

四年

聖諭皆言雅庫而不言尼布楚二十五年

聖諭則言尼布楚而不言雅庫均係與俄羅斯畫界之地考俄羅斯國總記有雅古薩部（魏源曰此俄羅斯所屬之一部非黑龍江之雅克薩也）即雅庫也亦曰亞谷斯科亦曰亞古德斯科亦曰牙谷內府圖所載惹鞠斯歸當即其地尼布楚亦其所統轄也大抵以部落言則曰雅庫以城池言則曰尼布楚松漠以北寥廓無垠雖一部所屬之地而相去闊遠往往

有之不足異也

全祖望鮚埼亭詩集曰畫雅庫志討俄羅斯也

藐雅庫極朔漠層冰千尺經三伏鼮鼠千斤穿

絕谷虎狼婪兼以火器恣狂毒四十年來末臣

服彼索倫我之屬歲貢貂稱恭肅乃遭吞噬一

何酷

哲后嫌佳兵累書戒迷復充耳若不聞始出輕兵到樺

屋敵援自水來乘筏沿流速五百搧刀飛入江

滾牌所至指可掬不降且燎原編簷兼杆各一

東賊乃鼠竄輸其城郭大帽凱歸不遺鏃賊尙
狡戀殘局幾林之屯更迭前偪強安得保種族
自今朝
鯀座船廠聲靈遠赫濯自注初俄羅斯以順治十七年
入貢不知正朔稱一千一百六十三年其國最
精火器地大兵多稱極北地去北極祇二十度
耳自古所未通及築城於索倫之境奪其貢貂
索倫告急
詔書屢諭之俄羅斯不奉命至康熙二十四年始征之

大將林興珠別領藤牌兵五百敗其援兵於江中俄羅斯未識藤牌驚曰此大帽軍也興珠乘勝登陸欲焚其城俄羅斯棄城走師還僅以病故損五人稱奇捷然次年俄羅斯復築城

詔黑龍江以北屯兵更番前逼之二十七年復出師而別遣使臣張鵬翮等諭之俄羅斯奉

命歸我侵地及城始畫雅庫而守之嗣是遣使入朝矣三十七年厄魯特反從之乞援俄羅斯拒之遂永爲不叛之臣案此詩所詠雅庫乃分界處與

諸書所言合錄之以備考證云

朔方備乘卷十五

知縣吳壽坤初校
知縣勞乃宣覆校